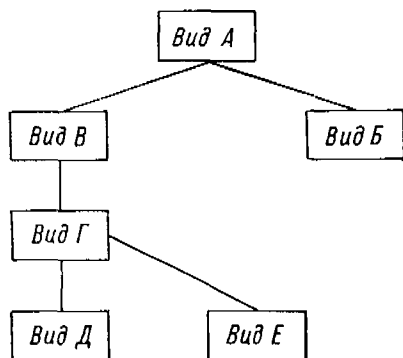


потребление огнем, но не уцеломудришася, и тако грех водою потопи. Сия повесть о огненном потреблении, и о человецех змиеножных выписано из летописныя книги Максима Грека, инока Святыя горы Ватопедския обители» (л. 28). А. Н. Попов по поводу этой глоссы высказывает следующее предположение: «Вероятно, под этим разумеется список Еллинского летописца, принадлежащий Максиму Греку».¹⁹ С именем Максима Грека связана и другая глосса: «Максим Грек, инок Святыя горы, сказал, что во Антиохии Велицей патриарх Петр Парамон сей первый нача миро пред всеми людьми свещати в церкви и прочее, а не Мартирин в Царс Граде, ни Белилик» (л. 303об.). Тут же уместно привести и другую полемическую глоссу: «Мне мнится тут Симон богоприимец не был, а обещано ему духом святым не видети смерти преже, да же не видит Христа господня. Не злопитием дерновения, но по благодати, данней ему от бога свыше за благоговейнство и чистоту жития его» (л. 218). Принадлежат ли эти глоссы самому редактору хронографа, счешшему необходимым внести таким образом поправки в текст источника, или кому-либо из первых читателей — сказать трудно, но их наличие в большинстве списков говорит за то, что они читались уже на ранних стадиях истории текста.

* * *

Основная редакция Хр. 1617 распадается на несколько видов, взаимоотношения которых представлены в нижеследующей стемме:



Каждая из групп списков, выделяемая нами в особый вид, имеет свои специфические черты в составе, расположении материала, а также отличия в наименовании отдельных глав или статей.

Последний признак самый неустойчивый: списки хронографа нередко сверялись не только с оригиналом переписки (протографом), но и с другими, оказавшимися в распоряжении переписчика или читателя списками, в результате чего в текст, заголовки, нумерацию статей и т. д. вносились поправки (такого рода исправления чернилами киноварных заголовков встретились нам во многих списках), что значительно усложняло определение собственных признаков данного вида. Несколько примеров.

Глава 12 имеет два варианта заглавия: «О Евере и о еврейских письменах» и ошибочный «О евреи и о еврейских письменах». Правильный

¹⁹ А. Попов. Обзор хронографов русской редакции, вып. 1, стр. 9.